

# Красная ПЕЧОРА

ОРГАН Ижемского Райкома, Райисполкома и Рай профсовета Авт. Обл. Коми

ЧЕТВЕРГ,

29

Сентября 1932г

№ 51 (990)

АДРЕС РЕДАКЦИИ

с. Ижма,  
А. О. Коми.

## ДОБИТЬСЯ ПЕРЕЛОМА В ВЫПОЛНЕНИИ ФИНАНСОВОГО ПЛАНА

Выполнение плана мобилизации средств населения по обязательным и добровольным платежам протекает по району неудовлетворительно. За 8 декад третьего квартала план выполнен только на 42,59 проц. Сельсоветы, кооперации и общественные организации в селах не перестроили свои работы на основе постановления районного финансово-экономического совещания, пренебрегая, своевременным и систематическим выполнением финансовых задач, оттягивая их, пытались реализовать задания срывками, «кампанейскими» методами и т. д.

Сельсоветы поставили район в третьем квартале перед фактом невыполнения плана.

На местах еще нет достаточного понимания важности и политической актуальности финансовой работы. Со всеми этими пора покончить. Выполнение финансовых задач надо поставить на один уровень с крупнейшими, основными хозяйственно-политическими задачами, преодолев раз и навсегда методы очередности в их разрешении (сперва — «хозяйственные задачи», потом — «финансы»).

По привлечению средств населения особо слабо работают сельсоветы: Порожск, Щельяюр, Няжа, Гам, Кельчиюр, Кедва и Ижма.

Основным и решающим моментом, который может определить перелома в выполнении плана, является агитационно-массовая работа, которая в большинстве сельсоветов сейчас забыта или проводится формально.

В работе сельсоветов по мобилизации средств самое серьезное внимание должно быть сейчас уделено на следующие решающие, обязательные и добровольные платежи: с.-х. налог, самообложение, пай и авансы потребностей, заем и вклады в сберкассы.

Громадное значение среди сельских платежей приобретает самообложение — средства, которые идут на удовлетворение культурных и хозяйственных нужд деревни (имеющие общественное значение). На протяжении ряда последних лет самообложение, как форма активного участия трудящихся села в деле ускорения социально-культурного строительства деревни, завоевало прочное место.

В условиях гигантского социального переустройства коллективизирующейся деревни, растущие необычайными темпами потребности в социально-культурном строительстве на селе обгоняют предельные возможности нашего бюджета. Здесь на помощь государству своими средствами, своим активным участием в строительстве новой колхозной деревни приходят трудящиеся села. На правильную организацию подготовки и реализации самообложения, наравне с с.-х. налогом, должны быть мобилизованы силы.

Сельсоветы обязаны немедленно встать на путь решительных исправлений всех недостатков подготовительной работы к кампаниям по самообложению.

Вовлекая в работу по проведении самообложения сельский актив, финансовых ударников, передовых колхозников, бедняцко-средняцко-единоличников, сельсоветы обязаны в кратчайший срок добиться коренных улучшений. Надо пересекать всякие попытки к неправильному использованию полученных по самообложению средств (вопреки постановлениям общих собраний селений), развернув одновременно решительную борьбу с противодействиями закону со стороны кулачества, которые несомненно будут иметь место.

## МОБИЛИЗАЦИИ СРЕДСТВ УДАРНЫЕ ТЕМПЫ.

Финорганы Усть-усинского района на фронте мобилизации средств работу перестраивают. За последний квартал обязательные платежи поступили 55 387 руб.; добровольные — 8482 р.; общее выполнение выражается в 107%.

Заем по району реализован на 187156 рублей. Взносы собраны на 35 708 рубля. Выполнение плана реализации выражается в 117 проц.

РАЙФО.

## Ударникъяс тышкасöны уж норма содтöдön тыртöм вöсна.

Печераса судно вöчан завод сувтöдан уж вывеа плотник Пудков Андрей Иванович кер дёсжан ужы насосы лунса уж норма сө тыртö 185% вылö.

Гметаньин Петр Васильевич öблöжка пуктыны му коджан уж вылын (талöн врачас шудм öрти: жын здоровьёс-нын воштöма; ужалö ас вöлаыс) му кыпöдö 11-12 км-өн; лунса норма тыртö 150 проц. вылö.

Мукöд ужалысяс, ужалаз примерсö колö бостны Пудков-дыс да Гметаньиндыс.

## ПОСТАНОВЛЕНИЕ

### РАЙОННОГО ФИНАНСОВОГО СОВЕЩАНИЯ ОБ ИТОГАХ МОБИЛИЗАЦИИ СРЕДСТВ ЗА 3 КВАРТАЛ И ПОДГОТОВКЕ К 4 КВАРТАЛУ.

Заслушав доклад зав. Райфо тов. Терентьева, содоклад зав. Райсберкассой тов. Гуляева об итогах выполнения плана мобилизации средств за 3 квартал 1932 г. по состоянию на 1-IX—32 г. и подготовке к IV кварталу, районное финансовое совещание отмечает:

1. Директивы областных и районных организаций о выполнении плана мобилизации средств третьего квартала не менее 75 проц. к 20 августа, т. е. окончанию ударного штурмового месячника и к 11-й годовщине Коми области на 100 проц. ликвидации кулацких недоимок, и последняя директива Обкома ВКП(б) о выполнении плана на 1-IX—32 г. на 75 проц. вследствие правооportunистической работы, ставки на самотек, отсутствия наступления на капиталистические элементы в деревне и борьбы с классовым врагом — кулаком и их агентами со стороны руководителей районных учреждений и организаций, а также и сельских организаций позорно сорваны, ибо районный план выполнен за 2 м-ца 3 квартала на 29,33 проц.

2. Основными причинами невыполнения директив вышестоящих органов и срыва плана мобилизации средств признаны: неудовлетворительная постановка организационно-массовой работы, отсутствие четкого, оперативного руководства районных организаций над сельскими организациями, отсутствие массовой агитационно-разъяснительной работы среди колхозников, бедняков, середняков и единоличников о значении выполнения плана мобилизации средств из декады в декаду. Сельсоветы до сего времени не сделали решительного поворота на выполнение и перевыполнение плана. Комиссии содействия по госкредиту и сберделу при с.-советах, колхозах до сих пор не перестроились применительно к новым условиям социалистического наступления по всему фронту, не сумели мобилизовать вокруг боевых задач выполнения плана мобилизации средств внимание широкой общественности, отсутствие внимания сберегательной системы со стороны общественных организаций и сельсоветов.

3. Исключительно безобразные итоги выполнения плана мобилизации средств 3 квартала имеют системы ведомств: а) комитеты общ. взаимопомощи, выполнившие на 8,6 пр., б) Кустпромсоюз — на 26,8 пр., в) Охоткооперация — на 28,1 пр., г) Райколхозсоюз — на 31,77 пр., д) Лесная кооперация — на 33 пр., и е) Райпотребсоюз по ликвидации дебиторской задолженности, сбора вкладов 32,7 пр., шав на строительство 28,13 проц.

4. Неудовлетворительные итоги выполнения плана мобилизации средств имеют в 3 квартале: а) сберегательные кассы, выполнившие план на 1-IX—32 г. на 37, 91 пр., при чем поступил платежей на заем «4 за-верш. года 5-тилетки» дают 54 пр., а вклады дают систематический нарастающий отлив при полном отсутствии прироста новых вкладчиков и вкладов, что и понижает общий процент выполнения, б) по обязательным платежам квартальный план выполнен только на 17,45 проц.

5. Исключительно безобразные итоги выполнения плана мобилизации средств по всем с-советам на протяжении всего третьего квартала и безответственное отношение к делу мобилизации средств особенно имеют с-советы: Щельяюрский, выполнивший план на 10,32 пр., 2) Няшебожский — 12,50 пр., 3) Гамский — 14,20 пр., 4) Кельчиюрский — 17,56 пр., и 5) Порожский — 18,45 проц.

6. Директивы Обкома и Райкома ВКП(б) об окончании реализации займа «4 заверш. года пятилетки» по всем системам на 100 проц. к 10-VIII—32 г. позорно провалены и план выполнен на 1-IX—32 г. по новой контрольной цифре на 77,17 пр. районному заданию.

7. Со стороны сельских руководителей нет должного внимания к нуждам сельских сберегательных касс (последние находятся в неблагоустроенных помещениях без необходимого оборудования и инвентаря).

8. Отметить, что со стороны районного отделения Госбанка не было обращено должного внимания к работе по мобилизации внутренних ресурсов, планы, а также выполнение по ликвидации дебиторской задолженности от торгово-кооперативных организаций не рассматривались, вследствие чего балансы последних до сих пор не рассчитаны от сложных и запутанных расчетов как с дебиторами, а равно кредиторами отсутствовало контроль рублем.

9. Отметить, что постановление правительства в отношении снижения 15 проц. административно-управленческих расходов со стороны торгово-кооперативных организаций по сравнению с 1931 г. не проводится в жизнь как в районных организациях, а равно и сельских.

На основе этого районное финансовое совещание постановляет:

1. Исключительно безобразное и недопустимое отношение к вопросу выполнения плана мобилизации средств 3-го квартала Кустпромсоюзом, Лесной кооперацией, Райколхозсоюзом, Охотхозяйством, Райпотребсоюзом и район. к-том взаимопомощи. Совещание одобряет решение Райкомпарга и Райка о принятии орг. выводов при невыполнении плана 3 квартала по мобилизации средств.

2. За не принятие решительных мер по вопросу выполнения плана мобилизации средств, за не возглавление руководства, за необеспечение развертывания широкой, массовой, организационно-разъяснительной работы, совещание осуждает всех руководителей с-советов и особенно отмечает следующие сельсоветы: а) Щельяюрский, б) Няшебожский, в) Гамский, г) Кельчиюрский и д) Порожский и одобряет постановление Райкомсода о распуске селькомсодов вышеуказанных сельсоветов.

3. Фин. совещание обязывает всех председателей сельсоветов и руководителей сельских организаций, занимающихся мобилизацией средств, сделать решительный прорыв по всем ведомствам и системам и обеспечить выполнение плана в обязательном порядке к 20 сентября с.г.

4. Фин. совещание просит район. учреждения и организации, в случае не приняты решительных мер и что в случае малейшего ослабления борьбы за выполнение плана мобилизации средств 3 квартала четверт. завершающего года пятилетки, как имеющего огромную хозяйственно-политическую задачу в деле социалистического строительства, принять самые решительные меры вынуждения, а в надлежащих случаях и привлечения виновных к судебной ответственности.

5. Предложить всем руководителям районных учреждений и организаций, занимающихся вопросом мобилизации средств выделить фонд премирования в распоряжение Райкомсода на предмет премирования лучших ударников финансового фронта, сумевших добиться за выполнение и перевыполнение плана мобилизации средств, а председателям сельсоветов предлагать представить списки ударников фин. фронта в райфо на предмет их премирования.

6. Предупредить председателей сельсоветов, что в деле мобилизации средств не должно иметь место администрирование по отношению к трудовому населению, серия решительный уклон на агитационно-разъяснительную работу, с привлечением партийно-комсомольского актива, колхозников и бедняцко-средняцких масс и всей культурной силы в селах.

7. Предложить председателям с-советов, сельно, колхозов и уполномоченным сберкасс вести разъяснительную работу о значении заключенного соц. договора Сов. края с Карельской республикой и Западной областью и международном договоре, а также досрочной уплаты следующих сумм по плану и подготовке к IV кварталу, с тем, чтобы с подписанием контрольных цифр, было обеспечено выполнение к 15 годовщине Октября плана IV квартала.

8. Госбанку усилить контроль рублем, для чего полностью использовать права, поданные постановлением СНК СТО от 4-1—2-III и 16-VI—31 г. и обязать все торгово-кооперативные организации ликвидировать остаток учета и отчетности к 15-X с.г.

9. Просить РКИ и Райфо проверить выполнение поставленного правительства о 15 проц. снижении административно-управленческих расходов, организовав для этой цели бригады.

10. Предложить Райпотребсоюзу проверить выполнение смет по издержкам обращения сети.

11. Райфо обязать обеспечить своевременное представление с-советами документов по мобилизации средств и надлежащего их оформления при представлении Банку и Райфо.

12. Предложить всем сельсоветам в двух декадных срок выполнять постановление Обисполкома и Райисполкома о представлении всем сельсберкассам надлежащее оборудование помещений.

13. Прокрепить для систематической разъяснительной работы в селах в задачах сберегательного дела среди крестьянской массы не менее двух чел. общественных инструкторов госкредита и сбердела из культурных сил села.

14. Предложить всем с-советам закончить окончательные расчеты по займу «3 решающего года пятилетки» в декадный срок.

15. Обязать всех руководителей сельских и районных организаций ведомственные кассы (Продолжение в 2 странице)

# О САМООБЛОЖЕНИИ СЕЛЬСКОГО НАСЕЛЕНИЯ

Постановление Центрального исполнительного комитета и Совета народных комиссаров

## Союза ССР

В целях выполнения плана культурного и хозяйственного строительства коллективизирующейся деревни в заключительном году пятилетки, а также учитывая систематический рост материального уровня и культурных потребностей колхозников и трудящихся единоличников Центральный исполнительный комитет и Совет народных комиссаров Союза ССР постановляют:

1. Граждане, проживающие в сельских местностях и в данных поселках могут выносить постановления о самообложении для удовлетворения культурных и хозяйственных нужд, имеющих общественное значение.

2. Самообложение допускается исключительно для удовлетворения культурных и хозяйственных потребностей данного селения или общих потребностей нескольких селений.

Культурные и хозяйственные мероприятия, для проведения которых может устанавливаться самообложение, определяются правительствами союзных республик.

3. Категорически воспрещается использовать средства от самообложения на покрытие каких-либо расходов, не предусмотренных общими собраниями селений в постановлениях о самообложении.

4. В самообложении участвуют:

- а) колхозники как имеющие необщественные доходы так и не имеющие эти доходов;
- б) единоличные крестьянские хозяйства;
- в) рабочие, служащие, кустари и ремесленники и другие граждане постоянно проживающие в данном селении, хотя бы они не вели сельское хозяйство.

5. Самообложение может быть проведено только по постановлению общего собрания граждан данного селения, имеющих право выбирать в советы.

Для установления самообложения на собрании должно присутствовать не менее половины общего числа граждан данного селения, имеющих право выбирать в советы. Если на собрание не явится это количество граждан, то созывается вторичное собрание, которое считается правомочным при наличии одной трети указанных граждан.

Самообложение устанавливается большинством голосов граждан, присутствующих на собрании. Принятые на собрании решения обязательны для всех граждан.

6. Вопрос об установлении самообложения в селении может быть внесен на обсуждение общего собрания граждан как по почину сельского (поселкового) совета, так и по почину общественных организаций, колхозников, инициативных групп трудящихся единоличников и отдельных граждан.

7. Перед внесением на обсуждение общего собрания вопроса о самообложении сельский совет при участии колхозников и актива трудящихся единоличников отмечает мероприятия, которые должны быть проведены за счет самообложения, и составляет предварительную смету расходов на эти мероприятия.

Если мероприятия, для проведения которых устанавливается самообложение, касаются нескольких селений, не объединенных одним сельсоветом, или района в целом, то эти мероприятия намечаются районным исполнительным комитетом.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** К мероприятиям районного значения, проводимым за счет самообложения, может быть отнесено только капитальное строительство для культурных и хозяйственных целей.

8. Если средства, собранные путем самообложения, предназначаются на удовлетворение общих нужд нескольких селений, то, независимо от того, объединены эти селения одним сельским советом или в каждом из них имеется свой сельсовет, вопрос о самообложении разрешается на общих собраниях граждан каждого отдельного селения.

В небольших селениях, близко расположенных друг к другу, вопрос об установлении самообложения на межселенные мероприятия разрешается ставить на общих кустовых собраниях этих селений.

В селениях с большим количеством дворов вопрос об установлении самообложения можно ставить на собраниях

граждан отдельных участков, кварталов и т. д. на мероприятия, обслуживающие как село в целом, так и отдельные участки его.

9. В постановлении общего собрания о самообложении должны быть указаны:

- а) цель и мероприятия, на которые проводится самообложение;
- б) процент самообложения к сумме сельхозналогов;
- в) ставки самообложения для колхозников и единоличников, освобожденных от с.-х. налога и платящих его в твердых ставках;
- г) сроки уплаты взносов по самообложению.

10. Самообложение проводится по постановлению общего собрания граждан как в денежной, так и в натуральной форме.

11. От самообложения освобождаются следующие категории граждан, проживающих в сельских местностях и данных поселках, но не ведущих сельского хозяйства:

- а) рабочие, служащие, кооперированные кустари и ремесленники, если их заработок не превышает 40 руб. в месяц;
- б) военнослужащие кадрового, рядового и начальствующего состава, кроме долгосрочно-отпускных, военнослужащие начальствующего состава, состоящие в резерве, лица строевого состава рабоче-крестьянской милиции и военизированной охраны (в том числе военизированной пожарной охраны);
- в) лица, награжденные одним из орденов Союза ССР или почетным революционным оружием, и герои труда;
- г) инвалиды войны;
- д) пенсионеры, получающие пенсии от государственных органов или общественных организации, не имеющих других доходов;
- е) инвалиды труда, отнесенные к первой, второй и третьей группам инвалидности;
- ж) учащиеся, состоящие на стипендии.

12. Хозяйства колхозников, имеющие необщественные доходы, участвуют в самообложении в следующих размерах:

- а) колхозники, облагаемые в 1932 г. сельхозналогом прогрессивно, привлекаются к самообложению в размере от 10 до 14 руб. с хозяйства;
- б) колхозники как освобожденные от сельхозналога в 1932 г., так и облагаемые сельхозналогом по твердым ставкам привлекаются к самообложению в размере от 5 до 8 руб. с хозяйства;
- в) колхозники, не имеющие необщественных доходов, привлекаются к самообложению в размере 5 руб. с хозяйства.

Сельсоветам предоставляется право частично или полностью освободить от самообложения отдельные хозяйства колхозников, которые освобождены от сельхозналога в 1932 г.

Хозяйства единоличников, вступившие в колхозы после учета объектов обложения по сельхозналогу, но до оформления самообложения в данном селении, уплачивают его в размере, установленном для колхозников.

13. Трудящиеся единоличники участвуют в самообложении в следующих размерах:

- а) единоличники, облагаемые сельхозналогом в 1932 г. в твердых ставках, привлекаются к самообложению в размере от 12 до 18 руб. с хозяйства;
- б) единоличные хозяйства, облагаемые сельхозналогом в 1932 г. прогрессивно, привлекаются к самообложению в размере от 100 проц. до 150 проц. оклада с сельхозналога за 1932 г., но не ниже ставки, установленной по данному селению для единоличников, привлекаемых к обложению сельхозналогом в твердых ставках;
- в) единоличные хозяйства, освобожденные от обложения сельхозналогом в 1932 г., привлекаются к самообложению в размере от 8 до 12 руб. с хозяйства.

Сельсоветам предоставляется право частично или полностью освободить от самообложения отдельные хозяйства колхозников, которые освобождены от сельхозналога в 1932 г.

Хозяйства единоличников, вступившие в колхозы после учета объектов обложения по сельхозналогу, но до оформления самообложения в данном селении, уплачивают его в размере, установленном для колхозников.

13. Трудящиеся единоличники участвуют в самообложении в следующих размерах:

- а) единоличники, облагаемые сельхозналогом в 1932 г. в твердых ставках, привлекаются к самообложению в размере от 12 до 18 руб. с хозяйства;
- б) единоличные хозяйства, облагаемые сельхозналогом в 1932 г. прогрессивно, привлекаются к самообложению в размере от 100 проц. до 150 проц. оклада с сельхозналога за 1932 г., но не ниже ставки, установленной по данному селению для единоличников, привлекаемых к обложению сельхозналогом в твердых ставках;
- в) единоличные хозяйства, освобожденные от обложения сельхозналогом в 1932 г., привлекаются к самообложению в размере от 8 до 12 руб. с хозяйства.

Сельсоветам предоставляется право частично или

полностью освобождать от самообложения отдельные хозяйства единоличников, которые освобождены от сельхозналога в 1932 г.

14. Кулацкие хозяйства привлекаются к самообложению в размере 200 проц. оклада сельхозналога за 1932 г.

15. Рабочие и служащие, кустари и ремесленники, проживающие в сельских местностях, не ведущие сельского хозяйства, участвуют в самообложении по твердым ставкам, в зависимости от размера получаемого ими заработка согласно следующей таблице:

Размер месячного заработка в рублях.	Размер самообложения в рублях.	
	Для рабочих, служ. и коопер. кустан.	Для некоопер. кустан. и ремесл.
Свыше 40 руб. до 75 руб.	4 руб. 10 руб.	7 " 20 "
" 75 " " 125 "	7 " 20 "	15 " 30 "
" 125 " " 175 "	15 " 30 "	25 " 60 "
" 175 " " 225 "	25 " 60 "	40 " 80 "
" 225 " " 275 "	40 " 80 "	60 " 120 "
" 275 " "	60 " 120 "	

Сельсоветы могут освобождать от самообложения отдельных рабочих, служащих и кооперированных кустарей.

Граждане с нетрудовыми доходами, не ведущие сельского хозяйства и облагаемые подоходным налогом, а также освобожденные от него, привлекаются к самообложению в размере 100 проц. суммы которая причиталась бы с них, если бы они облагались по своему доходу сельхозналогом.

16. Постановление общего собрания о самообложении представляется сельским советом в его заключением на рассмотрение районного исполнительного комитета.

Если в десятидневный срок районный исполнительный комитет не сообщит сельсовету об отмене постановления, то оно считается вступившим в силу и является обязательным для всех граждан.

17. Сельский совет собирает суммы самообложения в сроки, установленные общими собраниями.

Недоимка по самообложению взыскивается сельским советом в порядке, установленном для взыскания сельхозналога.

18. Собранные в порядке самообложения средства включаются в бюджет сельского совета с обязательным сохранением их целевого назначения и расходуются только на мероприятия, предусмотренные общим собранием граждан в постановлении о самообложении.

НКФину Союза ССР, СНК союзных и автономных республик, край и облисполкомам вменяется в обязанность установить строгое наблюдение за расходованием сумм, собранных путем самообложения, по их целевому назначению.

19. Собранные путем самообложения средства, неиспользованные в данном году, включаются в сельские бюджеты на следующий год и расходуются исключительно на те нужды, которые указаны в постановлении общего собрания граждан.

20. Контроль над правильным и своевременным расходованием средств, собранных путем самообложения, осуществляется ревизионными комиссиями сельского совета и районного исполнительного комитета.

21. Правительства союзных республик должны возложить на соответствующие республиканские и местные органы наблюдение за строительством, производимым за счет самообложения, и оказывать всемерное содействие этому строительству.

Председатель Центрального исполнительного комитета Союза ССР Г. ПЕТРОВСКИЙ.

Зам. председателя Совета народных комиссаров Союза ССР В. КУЙВИШЕВ.  
Секретарь Центрального исполнительного комитета Союза ССР А. ЕНУКИДЗЕ.

### УПЛАТИЛ ВСЕ НЕДОИМКИ.

Кипиевский колхоз „Путь Ленина“ уплатил все недоимки по с.-х. налогу на 1932 г. и вызывает последовать их примеру всех сельсоветов.

### Постановление районного финансового совещания. (ОКОНЧАНИЕ)

Инвентаризовать и всю наличность концентров в сельберкассе.

16. Предупредить пред. с-советов, сельпо и колхозов, чтобы своевременно представляли сводки по мобилизации средств и месячные фин. отчеты доходов и расходов; за не представленные будут приняты репрессивные меры, при чем сведения по мобилизации средств, представляемые в Райфо должны опираться на реальные данные, т. е. фактически сланные суммы в беркассе или банку.

17. Правлениям Райпотребсоюза, Райлескооппа, на основе постановления пленума ОК и ОКК ВКЦ(б), обеспечить переход на собственные оборотные средства в 1 января 32 г.

18. Решение финансового совещания обсудить на заседаниях с-советов, сельпо и др. организаций с участием широких масс трудящихся.

## дышјас надејтчöны Колхозса урожај јукигөн щöщ участвујтны.

Колхозцентрдн вöли печатајтöма постановленьö „Красиöј Печораин“ дај мукöд газетјасын урожај јукöм јылыö.

Öти пунктын, сені вöли шубма: урожај доход јукигөн колö имејтны vidу став членыслыс скöтсö, но турун, һан да мукöдтор јукобны трудолунјас öбрти. Мöд пунктын шуö: колхознык-кö рöбитöма уна трудолун, вермö получитны уна һан, турун да мукöдтор, мукöдсö вермö і бөтны фенгабн.

Һеграмотној членыд мед-нын із вермы лыффыны да öдгровны, а служащöј профсоюзныкјасынд-öд гöгöрвоисны. Сöмын-тај мукöдыслöи гöгöрвоимыс кусынтчöма асланыс. Мохча колхозсы служащөјас правленьöб старајтчöма воажык нуны öм, медым налы урожај јукигөн сетасын турун. Вермöма хитричынныд. Gömtö вайöны воажык мед турунтö сетасын, а гöтыр

јасын колхоз уж вылын вермöмае ужавны да, медым көсјасын: оз муչны, абу ужалöмае.

Тащöм торјасыс уна лыкмö. Таво, кыз і мöјми, баражд надејтчöны полүчитны турун да һан ас најам луннаныс.

Тащöм јöзсö почö шуны, öиn щöкöдтöг, кулакльн пельöмјас. Најö јöзыс актöвмöј колхознык-колхозныкјасыны духнысö ужын укöдöны да на вöммо һансö да турунсö бөтöны.

Најöс сöмын почö шуны дышöи, ас бөрсө мукöдсö дышö кыкыö јöзöи. Ізва районусө колхозјасыс уна-нын кывлам: „мыла-нö најö оз рöбитны... а ми, развö кутам на выл рöбитны“...

То кушöм настројенијöз вайöдöны ужалыö јöзтö.

Тавоса доходјукльм јылыö чорыда шубма: мод оз ужав, дышöдчö, сјö һи-нöм оз полүчит. Мöдан-кö өојны - рöбит. Мöданкö мöстö вердны, колö ужын

участвујтны. Нöшта получајтöны најö, кодјас участвујтны сплав,, лесозаготка да мукöд государственној ужјас вылын, колхоз да сельсовет щöк тöм öбрти.

Рабочөј аппарат: правленьöдын јурально, заместитель, завхоз, счетсöд да мукöд, код оз ужав производствос колхозцентр шубм öбрти расходыс не должен лоны 3% унжык став вогöдöр өа трудофеныс. Таыс-кö унжык рöсхөдујтасын, чорыда кутасын мыждөены. Рабочөј аппаратјас авансрујтчыгöи должөнö лыффыны став колхоз пыщкөсса зоа трудофенсö, лыффыны 3%-ныс унаö лоас да сөс 20% бөтны рöбөчөј аппаратсö авансрујтны.

Места вывса ревизионној комиссјас лы колö јона чорыда вöдöны, кежлалöныкö, мимö-жö судö сетны.

Ме думайта, тајö гыбöсö колхоз правленьöбса јуралысјас, сельсоветјас да профорганизацијас бура видлаласын дышјасы і актöвнöја ужалыөјасын индасын кыз лоны делöныс; кыпöдасын чорыд дисциплина; актöвнöја ужалыөјас общ. организацијаскöд öтвылыс кутасын тышкасны, дышјасын ужавны щöктыны.

АНУФРИЈЕВ.



# СТАВ ВЪН ВОРЛЕҖАН УҖ ВЪЛӖ УҖАЛЫҖАСЕС ВЕРБУТӖМЕ.

Гамса избач Ануфриев вӖрлеҖан уҖ вьлӖ ас сельсовет увьыс вербуҗтис ньль мортӖс:

1. Рочев Антон Яковлевич.
2. — Михаил Семјанович.
3. — Николай Яковлевич.
4. Канев Алексеј Владимирович.

ВӖрлесьҖас ас выланьыс бестисны 600 кубометрӖн морт вьлӖ вӖр пӖрӖдны да кырсьыны.

УҖ вьлӖ петӖны ѳни мимӖ, медым октябрь 10-Ӗд лунӖ вермисны кутчысны уҖӖ.

КӖд горӖдчас аслас ударнӖй уҖӖ кутчысӖмӖн тајӖ ГамскӖй ударникҖас бӖрҖа?

ДАҖИЛОВ.

# ҖЫВӖН ВОРСӖМЛЫ ПУҖТЫНЫ ПОМ. ЗЫЛЬ ВЪЛӖ ВОШҖЫНЫ ВӖРЛЕҖАН УҖӖ.

Сентябр тӖлыҖы колӖ вӖлі лоны вӖрлеҖӖмӖ вошҖана, мостаҖас вьлӖ му мана да уҖӖ кутчысана тӖлыҖы. ТајӖ тӖлыҖыҖыс ештӖдны колі вӖрлеҖӖмӖ лӖбӖдчан уҖ.

Кыр-на (август тӖлыҖын) мунісны вӖрлеҖан уҖ вьлӖ мунаҖ самобҖазательствоҖас, сельсоветҖас зев мича, ыҖыд да гора резолюҖсияҖас гҖжавлісны. да, бур ескӖ вӖлі тајӖ резолюҖсияҖас-кӖ олдӖм пӖртҖисны ҖдҖнас да кадын. Но мукӖдыслӖн тајӖ ставыс тонҖа лунӖӖ колі сӖмын бумага вьлӖ.

Бостам пример вьлӖ МӖхчадс. МӖхча сельсовет увса гр-на самобҖазательство пріміҖгӖн (21/VIII 32во) кӖс ҖыҖисны вӖчны унатор; вӖрлеҖан оз-

зон дырҖі уҖавны быд уҖалыҖы 120 уҖалан лун да 400 кубометрӖн морт вьлӖ вӖчны вӖр; уҖӖ вошҖыны сентябр 1-Ӗд лунӖ.

ВӖчӖны календарӖй план. ЗӖр кералан планҖыҖ сентябр тӖлыҖын шубны тыртны 20%.

ТајӖ уҖӖ вошҖыҖӖӖ, вӖрлеҖӖмӖ лӖбӖдчыҖгӖн вӖчавны ҖповӖҖ бараҖ-2, полуҖповӖҖ-1, пыззан-1 овоҖҖхраҖҖышҖӖ-1 да д.с.в. ВӖвҖаслы верҖны кӖсҖыҖӖны турун пукҖыны; вӖчавны туйҖас, чегыҖны катышҖӖ да уна мукӖдтор.

Он-кӖ пыдӖбҖык вьҖӖдлы—ставыс зев бур: 4 сквзӖнӖй брҖгада і быдӖн шулӖмаҖ лӖбӖдны; везгӖ бӖі брҖгада-лы-нын ҖуралысӖ индылӖмаҖ.

# К перевыборам профсоюзов профҖайҖки должны быть готовы.

С 21 по 30 сентября провздется переьборы по всем союзом. За дачей каждӖй профҖайҖки в райцентре и на местах будет являться развзртывание подготовительной работы к переьборам низовой сѣти и райорганизации.

Подготовка к конференциям должна преходить под лозунгом выполнения решений 17 парт. конференции, 9 сѣда профсоюзов и выполнения 6 исторических указаний т. Сталина, в шире

ҖӖк мӖдкӖф тыдӖвтӖчӖ зыль вылас. Сельсовет тајӖ самобҖоҖҖҖҖ прімітан резолюҖсия улӖ шебраҖма. Став тајӖ шудҖҖасыс кӖлҖмаҖ кӖсҖыҖӖм кеҖыҖ.

ПодготовительнӖй уҖ вьлӖ мӖдӖдлӖма 5 мортӖс даҖ набӖ пышҖмаҖ. Сени везкыда колӖ шуны, тајӖ шудҖҖас ӖртӖ немтор абу вӖчӖма.

ВӖрлеҖан уҖ вьлӖ бӖрҖа лунҖасӖ сӖмын мӖдӖдлӖма 21 мортӖс.

Вит кулак пыҖ мӖдӖдлӖма талунҖа лун кеҖлӖ сӖмын кымыс; куймыс кӖні кӖ гулаҖтӖныс (кулакҖасӖс мӖдӖдан уҖ возложӖтмаҖ Җ. советын ҖуралыҖ Ануфриев Җорт вьлӖ).

Сентябр тӖлыҖы вылын вӖчны коллана 20%—провалӖтма да і ыҖыд переломыс возвылӖна оз тыдаҖ.

ТащӖм делӖыс не сӖмын МӖхчашн. МукӖд ҖіктҖасын уҖыслӖн мунӖмыс, Җна бурьыс, Җз-ҖӖ-на тыдӖвтчыл. Җз советҖас еҖа беспокӖйтчыны.

Кулак да сылӖн агентура та гама уҖ улас аҖыныс уҖымысӖ вынӖбӖны, аҖыныс биньсӖс пестӖныс.

ВоҖӖ тащӖм ногӖн колҖчыны оз поз. Ӗні медаҖ бур кад вӖрлеҖан проҖрамма олӖмӖ пӖртӖмлӖн.

Митрук Јак.

чайшем применении соц. методов труда-соревнования и ударничества.

Основное внимание проф. массы по нашаму району в данный момент должно быть направлено на помощь выполнению планов по подготовке клессозаготӖвкам (провздение подготовительной работы) и к массовому выходу в лес. Помогая всеми усилиями вербовке и отправке рабочих; колхозников бедняков, середняков и единоличников, путем широкого применения массово разъяснительной работы, организовау их на месте в сквозные, хозрасчетные ударные бригады, Җздавая для них соответствующие условия для работы.

На основе решительной борьбы с классово-чуждыми элементами, оппортунистами всех мастей, под руководством райкома партии, по большевикски взятая за выполнение планов уборки сена и хлеба в колхозах, ставя перед собой задачу: закончить этой работой к райкӖнференҖияч, всемерно борясь с потерями. Наряду с этим профҖайҖки должны достигть до райкӖнференҖии крупнейших результатов по культурному строительству: ликбезу, всзобучу, провздению воспитательной работы среди проф. массы и колхозно бедняцкой, середняцкой массы, ибо задачи, выдвинутые партией, во второй пятилетке, уничтожить классы не может быть выполнена без широкого проведения массово-разъяснительной работы, для этого организовать работу школ по повышению полит. грамотности как проф. массы, так же и всей трудящейся массы в деревне.

С.АРТЕЕВ.

# КТО СКАЖЕТ, ЧТО ЭТО КОЛХОЗНЫЙ БАЗАР?

10 мая. Короткие, сжатые фразы постановления ЦК и СНК „о колхозной торговле.“

25 июня. Последуют решения пленума РИК и Райкома жесткие сроки, точные адреса.

Спрашивается, как дело обстоит с проработкой решений ЦК и СНК, и что практически сделано?

Вот факты дают показания:

—Проработали на собраниях партийной, комсомольской колхозной. Очень хорошо получилось.

Постановили: одобрить. Приветствовать. И всякое такое....

Организаторы колхозной торговли мыслили установить... имели ввиду построить... Предлагают создать... Расчитывали в ближайшие дни...

Составили длинные планы производства колхозной торговли: — Базар в с. Ижме, Ухте, Щеляюре, Няше?! Ларки..., Колхозный магазин.... В районе безмятежное спокойствие. В указанных пунктах в плане базары считали открыты ми?! \*

18 августа.

Ижемский базар. Унылый пейзаж. Ямы. Неизменная грязь подногами покупателей, и просто пьяные—таков общий вид базара.

Базар полон преступными элементами. Пьяной поступью похаживают по базару жуликоватые люди, пешных в „делах“, волчьими глазами озирая на базар.

Построенные ларки на базаре представляют собой залитый водой курятник с гигроскопической крышей.

На базаре просто чувствуем смертельную скуку.

Не имеем возможности дать чудеснейшую фотокарточку открытого

Ижемского базара, который принадлежит к нему отношению могут бы содействовать сотворению не менее чудесных дел. На базаре кроме нескольких пудов картофеля ничего не было.

Народ не вливался на площадь базарной торговли и вуглу торгующей с курами колхознице, а бросался в сторсну — фальшивому фотографу, где образовался хвост примерно в 300 человек.

\*\*\*

Колхозы, колхозники и трудящиеся единоличники едут на базар не только для того, чтобы продавать свои продукты, но и для того, чтобы там же купить нужные промтовары и предметы обихода.

Вопрос о колхозной торговле абсолютно недопустимо рассматривать изолированно от работы кооперации. Кооперация обязана всемерно содействовать и помогать колхозам, колхозникам и труд. единоличникам в реализации товарных излишков. Она обязана проявлять необходимую гибкость и подвижность для того, чтобы вовремя бросить товары ширпотреба на колхозный рынок, прилагать все усилия для того, чтобы превратить эти дополнительные массы товаров в рычаг борьбы за развертывание колхозной торговли. Она должна мобилизовать производственные возможности и ресурсы, местной и районной кустарной промышленности.

Что мы имеем?

С рядом базарной площади—ларек напоминающую кроличью клетку, с вычурным надписем: „ларек ширпотреба“ на полках ларька: 2 куска мыла, 5½ метров ситца, зеркало... И все! Даже с рынка прелала простая

М. И. Филиппов.

деревянная ложка.

Скучно смотреть на пустые полки.

Почему это так?

—Тайна....

\*\*\*

Советский, колхозный базар может сыграть большую роль в социалистическом перевоспитании колхозников, если организовать как следует.

Радио рупоры. „Всем, всем“... Молчат углы площади. Забыли радио фиксировать.

Когда то будут справочные бюро,—консультации, почтовые ящики.

В проекте медицинское обслуживание, санитарный надзор!

„Магазин ширпотреба“ Лескоопа продает журналы, романы и пр. Но ни строчки колхозной литературы. Ни одного плаката о советской торговле.

Скучно деются колхозники впечатлениями о базарном дне. Ведь здесь место для беседы с колхозниками. Но беседы с колхозниками нет, некому беседовать. Ничего, никто не знает о жизни базара, о том кто приехал, кто торгует.

Знает-ли колхозник сколько выручено с предидущих базаров? Какие ресурсы у колхоза для торговли? Хозяин ли колхозник в своем колхозе? Мне пришлось разговаривать с одним колхозником, приехавшим посмотреть новый базар.

—Много раз выезжал ваш колхоз на базар?

—Раз или два... А может быть и три.

—А сколько прибыли дала колхозная торговля?

Колхозник добросовестно делает вид, что не знает.

Он не знает. Он, полноправный

член артели, плохо знает, что делает его правление, сколько, какие возможности у колхоза торговать.

Понимает ли, что колхозник—хозяин своего колхоза, что он не может не знать.

Вот сюда бы пропагандистов! Почему бы не двинуть сюда группу агитаторов? Какое здесь замечательное поле для разъяснительной работы, для того, чтобы вдумчиво рассказать о последних решениях партии и правительства.

\*\*\*

Солнце стояло еще высоко. Базар кончился. Во все время его функционирования очень мало было колхозников. Их заменяли подозрительные люди.

После окончания базарной торговли подозрительные типы натуженными лицами, свесив ноги и мерно покачиваясь, сидели на полках базарного ларька. О базаре, о его значении длинно и скучно говорят почти везде, каждый почти повторяя другого. Собственно не известно для чего эти разговоры.—Даже в районной газете о нем, о его грустной судьбе не обмолвятся ни строчкой. Пройдут дни, недели, месяцы, годы, и следы базара останутся в лишней докладных записках, ведомственных сводках и балансах да в памяти очевидцев по разительного зрелища.

Нет! Мы не можем сделать Ижемский базар достоянием петомков, как описывал сорочинскую ярмарку мастер русской классической литературы Н. В. Гоголь; — „Вам верно случалось слышать гдето вальяющийся отдаленный водопад, когда встревоженна окрестность“....

Лишь очевидцы и участники будут помнить его.

А жаль... Организаторы Ижемской базарной торговли, достойны быть осмеянными на долгие годы.

## Решение бюро РК ВКП(б) от 23-IX 32г.

1. Одобрить решение Райкома, и Обкома ВКП(б) об открытии на Печоре горного техникума, обеспечивающего подготовкой новых национальных квалифицированных кадров для развивающейся угольной промышленности.

Считать правильным решение об открытии горного техникума, чтобы не сорвать занятия, в Ижме, так как вновь организованный Устьусинский район не имеет возможности обеспечить жилыми помещениями.

2. Обязать фракцию РИКа обеспечить необходимым количеством рабочих для ремонта дома под горный техникум (дом пушсиндиката), а также оказать помощь по расселению приезжающих работников.

3. Фракция РИКа, руководителям хозяйственно-кооперативных организаций оказать практическую помощь в приобретении инвентаря (столы, стулья и т. д.) путем передачи на временное пользование имеющиеся излишки в каждом учреждении.

4. Заявление тов. Вдовина принять к сведению, что горный техникум преподавательским составом обеспечен.

5. Обязать тов. Вдовина форсировать ремонт здания сроком закончить в основном к 8 октября.

6. Открытие горного техникума и начало учебного года начать с 10 октября 1932 года. Секретарь РК ВКП(б) САЗОНОВ.

## Переход на новый алфавит должен быть осуществлен.

Срок окончания перехода на новый алфавит, по общеобластному плану и решениям директивных органов, установлен к началу 1934 года. Чтобы осуществить переход к указанному сроку, необходимо теперь же осуществлять необходимые мероприятия, как общего, междуведомственного характера, так и внутри отдельных ведомств в течении 1932 г. и 1933 г.

Районный план КНА; отд. совещания по переходу на нов. алфавит ставили уже с мая месяца вопрос об отдельных мероприятиях по учреждениям и организациям: приобретение печатей, штампов на новом алфавите, смена вывесок, аншлаги внутри учреждений и организаций, указывающих отд. сотрудников, письмо лозунгов и др. мероприятия. До сих пор все эти моменты практических дел остаются на бумаге.

Руководители орг. в учреждениях должны наконец почувствовать и испытать ответственность за практическое проведение в жизнь решений парт. и сов. органов.

Задачи, стоящие перед орг. НО., разделяются на 2 группы.

1) Мероприятия, как необходимо провести в жизнь в системе НО.

2) Участие органов НО, шк. в общих мероприятиях по переходу на новый алфавит.

По школам необходимо провести следующее:

а) Первая группа 1 ст. с начала этого (32-33 уч.) года сразу начинает работу на новом алфавите;

б) 2 группа переходит на нов. алф. в течении всего 32-33 уч. года; переход завершается к концу уч. года.

в) 3-4-5 груп. шк. 1 ст., ШКМ, ФЗС и техникумы в течение 32-33 учебном году изучают новый алфавит, овладевают навыками чтения и письма на нов. алфав. Окончательный переход на нов. алф. в 33-34 уч. году.

г) Дешкольные учреждения обученные грамоте проводят на новом алфавите.

д) Ликвидация негр. среди взрослого населения заканчивается в 32 уч. году на старом алфавите. В шк. и группах малограмотных с начала 32-33 уч. года должно проводиться на новом алф.

Основная масса раб. просвещения уже овладела нов. алф. т. обр. раб. просвещения могут вести соответст-

вующую работу по нов. алф. среди населения. Для остальных раб. просв. знакомство с новым алфавитом не представит абсолютно никакой трудности, индивидуальным путем, т. обр. возможности начать работу среди населения у нас имеются, кадр знакомых с нов. алф. есть в каждой деревне. Задача раб. просвещения: теперь же развернуть агит. массовую работу среди населения; организовать практическое обучение и переобучение взрослого населения на нов. алф.

Формы агит.-разъяснительной работы могут быть самые разнообразные: доклады, беседы, орг. уголков нов. алф., вывешивание на нов. алф. на видном месте лозунгов, плакатов (в избах—чит., кр. уголках выпуск шк. и комсом. стенгазет на нов. алфав.

Обучение и переобучение должно проходить через гр. и школы м-гр.; через кружки нов. алф., через индивиду. обучение. Кружки, группы изучения нового алфавита организуются при школах, избах—чит.; красных уголках, при всех хоз., коопер., профс. организациях, в колхозах, на предприятиях.

Общее руководство мероприятиям по нов. алф., организация агит.-разъяснит. работы; орг. обучения и переобучения лежит на обязанности сельских комиссий нов. алф. Последние должны быть организованы во всех с-советах. За организацию таковых отвечают пред. с-советов. Практическим раб. нов. алф. выделяется пропагандист—организатор из культурмейцев по совместительству. Задача перед нами: в течении 32-33 года в основном ознакомить все трудовое население с нов. алф. и дать возможность освоиться с навыками чт. и письма на нов. алф. Переобучением на нов. алф. через кружки, группы и т. д. в первую очередь должны быть охвачены рабочие, колхозники, кр-не бедняки и середняки, лесорубы.

Вся массовая и практическая работа до нов. алф. должна быть проведена методами соц. соревнования и ударничества. Вся работа проводится культурным порядком общ. культурно-массовой работы.

С-комиссии должны периодически информировать Райкомитет нов. алф. о проводимой работе.

Пред. комит. нов. алф.  
И. Филиппов.

## НАЛАЖИВАНИЕ РАБОТЫ ПОЛИТШКОЛ УСИЛИТ НАСТУПЛЕНИЕ ПО ВСЕМУ ФРОНТУ СОЦ. СТРОИТЕЛЬСТВА

Наша партия всегда уделяла и сейчас уделяет исключительное внимание на поднятие политического уровня всех ее членов. Каждый член партии и комсомолец, не зависимо на какой работе он работает, должен повышать свой политический уровень, углублять свои знания по Марксу, Ленину и Сталину.

Основное внимание партия уделяет вопросу качества Марксистско-Ленинской и Сталинской учебы. Нам нужно, чтобы партийное просвещение было неразрывно связано с теми гигантскими задачами социалистического строительства, которые поставлены перед пролетариатом в четвертом заваршающем году пятилетки, не сомневаемся в том, что за последнее время партийные ячейки принимали активное участие в разрешении практических задач социалистического строительства. По линии увязки вопросов, поворота лицом к производству имеются некоторые достижения. Гамской партиячейки 33 проц. партийцев и 75 проц. комсомольцев участвовали на сплаве. Организовано 5 постоянных бригад в колхозе на уборочной работе, дети школьного возраста школой охвачены на 100 проц.; в период уборочных работ в колхозе проведено 9 общих собраний колхозников, где прорабатывались решения 17 партконфе-

ренции, решения ЦК и Колхозцентра об организационно-хозяйственном укреплении колхозов и т. д.

На ряду с этим имеются крупные недостатки и искажения партдиректив как например в Мохченской, Сизябской, и других партиячках. Бюро партиячек руководят слабо. Работы, порученные отдельным членам партии не проверяются, отчеты от партприкрепленных не заслушиваются, несмотря на то, что в учреждениях и организациях большинство работают партийцы и комсомольцы, за весь летний период на тему мобилизации средств заслушивались по одному докладу (Гам, Бакур и Сизябск).

Железная партиядисциплина отсутствует. Отдельные члены партии на собраниях не являются, несвоевременно уплачивают членские взносы, между отдельными членами партии имеются склоны (состав вновь выбранного и старого правления Мохченского колхоза); отсутствует партийно-массовая работа; по вовлечению новых членов партии руководства совсем нет (Гам, Сизябск.); комсомольскую организацию забыли (Сизябск).

К вопросам партийного просвещения отношения со стороны парт. ячеек чисто правооппортунистические.

В. ТЕРЕНТЬЕВ.

## КОЛХОЗНИЦА-УДАРНИЦА КОРЬ ВӨТЧЫНЫ АС БӨРГАЫС.

Колхозница ударница (фельгатка) Филиппова Авг. гижелс 5-вова пландон 4-завершающей но" нима зайом выло 30 шайт дон, јешчө гижө 10 шайт дон.

Корь вөтчыны став трудоспособнө фельгаткајасөс да ударницаяјасөс ју-сај сельсоветјас увса колхозјасме.

ФИЛИПОВА АВГ.

## Календарный план проведения занятий и собраний и заседаний районных, сельских партийно-советских и профсоюзных организаций с 1 октября 1932 г.

№ № П-П	Какие занятия проводятся	Какие числа с месяц предоставляются для них
1	Дни парт. ком. учебы	5, 10, 15, 20, 25, 30.
2	Дни парт. собрания.	7, 17, 23.
3	Выходные дни.	6, 12, 18, 24, 30.
4	Заседание президиума райпроф.	2, 13, 28.
5	Колхозные дни.	8, 23.
6	Советско-ком. и пионер дни.	4, 28.
7	Делегатские собрания.	9, 19, 22.
8	Кооперативные занятия и работа добровольных обществ.	13, 29.
9	Проф-дни	11, 21.
10	Дни профклуба	2, 26.
11	Школьные и школьные дни	3, 16.
12	Заседание бюро РК ВКП (б).	1, 14, 23.
13	Засед. президиума Райисполкома	9, 19, 22.
14	Засед. президиума РКК РКИ	8, 16, 26.

Всем партиячкам, фракциям и руководителям президиума учреждений строго придерживаться к установленному единому плану; не допускать замещение в неуказанные дни. За нарушение будут привлекаться к ответственности.

ПРИМЕЧАНИЕ: один из выходных дней-30 выделен на проведение партучебы. РАЙКОМ.

## Объявления.

Доводится до сведения всех государственных, хозяйственных, общественных организаций, также и частных лиц, что ИЖЕМСКАЯ КОНТОРА СЕВКРАЙПУШНИНЫ с 20-го сентября с.г. реорганизована. Заготпункты; е. Порожск, Ижма, Шельяур, и Кипиево переданы в подотчетность Устьцилемской Конторе севкрайпушнинны. Все прочие заготпункты, кайто: Аранец, Кожва, Елец, Ларваньга, Макарьяха, Петрунь, Устьуса, Феон, Царьяга, Шельябж со своими отделениями переданы вновь открытой Устьусинской Конторе Севкрайпушнинны. Просьба ко всем государственным, хозяйственным, орг., имеющим неза-

конченные расчеты по операциям до 20 сентября 1932 г. с бывшей Ижемской Конторой Севкрайпушнинны, обращаться в Устьусинскую Контору Севкрайпушнинны по адресу; Устьуса— Колва.

СЕВКРАЙПУШНИНА.

Ижемское райо деление связи просит гр—н, имеющих радиопремники, не зарегистрированных в 1932 году регистрировать до 1 го октября с.г.

Уклоняющиеся о регистрации будут привлекаться к ответственности.

Зав. Р. йот. связи АРТЕЕВ.  
Инструктор Радио РОЧЕВ.